



Mitos y Verdades Acerca del Cuidado de Hospicio

Muchas personas tienen ideas equivocadas sobre lo que es y no es el cuidado de hospicio. Hospicio proporciona atención especializada que se dirige a las necesidades únicas de un paciente que enfrenta el final de la vida. La atención se centra en cuidar, no curar.

Los profesionales del hospicio están preparados no sólo en el control del dolor y síntomas relacionados a una enfermedad de vida limitada, sino también en la comodidad y la prestación de apoyo para asegurar la máxima calidad de vida posible para ambos el paciente y su familia.

El objetivo del hospicio es permitir a los pacientes vivir sus últimos días en comodidad, con dignidad, en su domicilio de elección, y rodeado de aquellos a quienes aman.

MITO

El hospicio significa renunciar a la esperanza.

VERDAD

El hospicio no significa "renunciar a la esperanza", pero puede ayudar a la gente revisar lo que ellos pueden esperar. El hospicio se centra en aumentar al máximo la calidad de vida sobre la base de las opciones individuales, de manera que la persona puede vivir la vida tan completa posible por el mayor tiempo posible.

Si un paciente pasa a hospicio, el único resultado es la muerte.

Algunas enfermedades y síntomas de los pacientes disminuyen hasta el punto en que pueden estar descargados del cuidado de hospicio. Entonces pueden volver a estar admitidos más tarde cuando sea necesario.

Usted no puede mantener su propio médico bajo el cuidado de hospicio.

La mayoría de hospicios establecen asociaciones con una sólida base de médicos recomendados para que los pacientes puedan mantener sus propios médicos, incluso después de la admisión al cuidado de hospicio.

El hospicio es sólo para los pacientes con cáncer.

El cuidado de hospicio está disponible para todos los enfermos terminales y sus familias, independientemente del diagnóstico. Algunas de los más comunes diagnósticos que no son del cáncer, son el congestión del corazón, la demencia, y la enfermedad pulmonar crónica.

Es demasiado pronto para el cuidado de hospicio si el paciente se siente bien o no tiene dolor.

El pronóstico del paciente, junto con un deseo de cuidado cómodo y apoyo, debe justificar una recomendación al hospicio.

El hospicio es útil sólo cuando alguien necesita medicamentos fuertes para el dolor, como la morfina.

El cuidado de hospicio está diseñado para maximizar la calidad, las relaciones y la experiencia al final de la vida. Esto se logra por la disposición no sólo de la atención médica, sino también social, apoyo psico-social y espiritual, proporcionado por un equipo interdisciplinario que incluye un médico del hospicio, enfermera, consejero, capellán y otros profesionales.

MITO

VERDAD

El hospicio proporciona cuidado 24 horas al día, todo el día.

El cuidado de hospicio se basa en las visitas intermitentes, pero está disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana, para la supervisión y apoyo. El hospicio puede ayudar a la familia arreglar por cuidado las 24 horas del día por un asistente privado, si es necesario.

Usted debe tener un DNR para estar admitido en los servicios de hospicio.

Mientras que el DNR (orden de "No Resucitar") puede ser un instrumento útil para los queridos haciendo decisiones difíciles, no es un documento exigido para la admisión al hospicio.

Los pacientes que no pueden recibir tratamientos curativos mientras que estén bajo el cuidado del hospicio.

Mientras que el beneficio de Medicare del hospicio requiere que los beneficiarios renuncien a tratamientos curativos, algunos hospicios aceptan pacientes que reciben "terapia agresivo" con el objeto de mantener o aliviar sus síntomas.

Todos los cuidados de hospicio son iguales.

Incluso en la misma comunidad, hospicios pueden variar notablemente, especialmente en los tipos de tratamiento paliativo (cuidado con el objeto de mantener el paciente cómodo) los pacientes pueden recibir y su gama de servicios de apoyo.

El hospicio es sólo para el familiar enfermo.

El hospicio está diseñado para apoyar a todos los miembros de la familia durante la enfermedad, en cuanto sus necesidades emocionales y la educación que pueden necesitar para mejor cuidar a su querido en casa. El hospicio también ofrece apoyo después de la muerte de un querido.

El hospicio es un lugar, de manera que no se puede permanecer en casa para recibir cuidado de hospicio.

La mayoría del cuidado de hospicio se entrega en el hogar, aunque generalmente el cuidado de los pacientes está disponible (en los hospitales, residencias de ancianos y centros de atención residencial) para servir a los que no tienen cuidado en el hogar, y a aquellos cuya atención es abrumadora a las familias.

El hospicio es caro.

En general, el hospicio cuesta menos que un hospital o asilo de ancianos y ahorra dinero notable para el Medicare. Los gastos que tiene que pagar el paciente son mínimos, si hay algunos. Muchos hospicios no rechazan a un paciente a causa de poder pagar.

Medicare ofrece sólo seis meses de cuidado de hospicio, de modo que la inscripción debe retrasarse el mayor tiempo posible.

Medicare no limita el tiempo del beneficio de hospicio. Los pacientes pueden inscribirse en el hospicio tan pronto como su médico y el director médico de hospicio determinan que su enfermedad es terminal, y se estima que la esperanza de vida de seis o menos meses. Este requisito no existe para los pacientes que no tienen Medicare ni MediCal. El Medicare permite el cuidado de hospicio durante el tiempo que sea necesario para los pacientes con enfermedades terminales, a condición que se cumple ciertos criterios médicos, y el paciente todavía desea el cuidado de hospicio.

Hospice by the Bay cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (415) 927.2273, TDD 711. Hospice by the Bay complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

CONDADO DE MARIN: 17 East Sir Francis Drake Blvd., Larkspur, CA 94939, (415) 927.2273

CONDADOS DE SAN FRANCISCO Y SAN MATEO: 180 Redwood St., Suite 350, San Francisco, CA 94102, (415) 626.5900

CONDADO DE SONOMA Y EN LAS CIUDADES DE AMERICAN CANYON, NAPA Y VALLEJO: 190 West Napa Street, Sonoma, CA 95476, (707) 935.7504

www.hospicebythebay.org